

Pedro A. Bravo

Director de la Biblioteca Central Tecla Sala

ELS IMMIGRANTS A LES BIBLIOTEQUES PÚBLIQUES DE L'H



La immigració: un problema o una oportunitat?



- ⌘ Catalunya ha quintuplicat en 10 anys el nombre d'immigrants
- ⌘ Representen el 10% de la població i el 75% es concentren a Barcelona
- ⌘ Hi ha barris on representen el 33% de la població
- ⌘ Tenim una de las tases de natalitat més baixes del món
- ⌘ Per a mantenir l'estat del benestar necessitem immigrants

La immigració: un problema o una oportunitat? (2)

- ⌘ Hi ha sectors de la població que veuen els immigrants com una amenaça:
 - ☒ Ocupen els nostres llocs de feina
 - ☒ No parlen el nostre idioma, tenen costums diferents, tenen una altra religió
 - ☒ Fan augmentar la delinqüència
- ⌘ En definitiva, la por a allò desconegut

La immigració, una oportunitat



⌘ Oportunitat per a la societat d'acollida:

- ☒ Augmenta la diversitat cultural i social

- ☒ Ens permet conèixer altres realitats i enriquir-nos

- ☒ Crea valors: cohesió social, convivència, solidaritat, diversitat, ciutadania...

⌘ Els organismes locals són bàsics per a liderar la integració

Models d'incorporació



- ⌘ Multicultural, cadascú a la seva
- ⌘ Intercultural (utòpic), la suma donarà una cultura nova
- ⌘ Segregacionista, sense integració
- ⌘ Assimilacionista, cal acceptar les normes
- ⌘ **Nou model: sumar el millor dels anteriors**

Una proposta de model: democràcia intercultural



- ⌘ Respecte als drets humans
- ⌘ Defensa dels valors bàsics de la democràcia
- ⌘ Respecte a la llei i l'estat de dret
- ⌘ Respecte a la diferència cultural
- ⌘ Foment de la idea d'una societat comuna
- ⌘ Defensa de la cohesió social i la convivència ciutadana

Eixos estratègics



- ⌘ Model de convivència: impulsar accions per a consolidar-lo
- ⌘ Accessibilitat dels serveis públics: si ha canviat el perfil dels usuaris, cal canviar els serveis.
- ⌘ Acollida: suport lingüístic, educatiu, coneixement de l'entorn...
- ⌘ Recepció: cobertura de les necessitats socials, informació.
- ⌘ Capacitat del sector públic: dotar de pressupost les accions anteriors.

L'Hospitalet



- ⌘ L' Hospitalet fou una vila tradicionalment agrícola fins a començament del XX, quan la ciutat experimenta un gran desenvolupament industrial i un espectacular creixement demogràfic.
- ⌘ Entre els anys 1960 i 1970 L'H torna a veure incrementada la seva població de forma espectacular. Ciutadans vinguts de tot l'Estat espanyol s'instal·len al municipi, que esdevé el segon de Catalunya en nombre d'habitants.
- ⌘ A partir dels 90 comença la tercera onada migratòria, que passa de l'1% a l'any 1996 al 21% a l'any 2006.

L'Hospitalet



- ⌘ La ciutat de L'Hospitalet té 12,49 km², està situada a la plana litoral i pertany a la comarca del Barcelonès.
- ⌘ És el segon municipi de Catalunya en nombre d'habitants, amb 260.041 ciutadans i una densitat de 20.819 h/km²
- ⌘ La renda és de 9.540 euros/h. L'atur és del 8'12%.
- ⌘ Històricament ha estat una ciutat amb un creixement desordenat i especulatiu, però en els últims anys s'han posat en marxa plans per solucionar-ho: soterrament de les vies, pla Gran Via Sud...

L'Hospitalet

- ⌘ El tarannà d'acollida que caracteritza la ciutat està determinat per l'origen de la seva població: el 47,27% és nascuda a Catalunya, el 31,05% procedeix d'altres comunitats autònomes i el 21,68% ha nascut a l'estranger

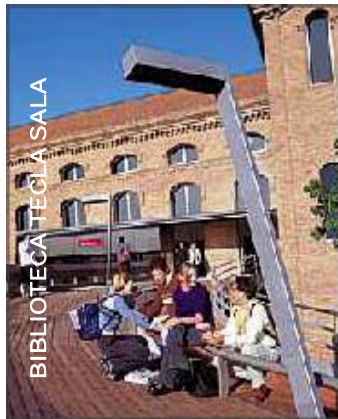
<u>Població estrangera</u>	
56.368	21,68 %
% principals nacionalitats / total ciutat	
Equador	5,11
Marroc	2,15
Bolívia	3,25
Perú	1,93
Colòmbia	1,18
CE	2.645
Resta d'Europa	2.766
Àsia	5.703
Àfrica	7.326
Amèrica	37.922
Oceania	6
Total estrangers	56.368

L'Hospitalet

Administrativament, l'Hospitalet es divideix en sis districtes i 12 barris

Barri	%	Nacionalitat
Centre	10'70	Equa + Boliv + Marroc
Sanfeliu	12'82	Equa + Boliv + Marroc
Sant Josep	12'44	Equa + Boliv + Marroc
Collblanc	28'82	Equa + Boliv + Marroc
La Torrassa	33'60	Equa + Boliv + Marroc
Sta. Eulàlia	14'92	Equa + Boliv + Marroc
La Florida	31'40	Equa + Boliv + Marroc
Les Planes	33'67	Equa + Boliv + Marroc
Can Serra	11'33	Equa + Boliv + Marroc
Pubilla Cases	32'04	Equa + Boliv + Marroc
El Gornal	4'52	Equa + Boliv + Marroc
Bellvitge	12'64	Equa + Boliv + Marroc

Xarxa de Biblioteques Públiques de L'H



- ⌘ BIBLIOTECA DE BELLVITGE
- ⌘ BIBLIOTECA CAN SUMARRO
- ⌘ BIBLIOTECA FREDERIC MISTRAL
- ⌘ BIBLIOTECA JOSEP JANÉS
- ⌘ BIBLIOTECA LA BÒBILA
- ⌘ BIBLIOTECA LA FLORIDA
- ⌘ BIBLIOTECA SANTA EULÀLIA
- ⌘ BIBLIOTECA CENTRAL TECLA SALA

Les biblioteques i l'immigració



- ⌘ Les biblioteques sempre hem vist els nouvinguts com una oportunitat d'arribar a nous públics, ja que som un dels primers serveis públics que utilitzen. Amb l'arribada massiva dels últims anys ens hem hagut de replantejar tota la nostra política i segurament ens ha faltat una anàlisi de fons per dissenyar serveis especials per a ells.
- ⌘ Per això considerem aquestes Jornades tan importants, ja que ens ajudaran a fer aquesta reflexió.
- ⌘ Actualment no tenim serveis específics per a aquest col·lectiu, sinó que els adaptem a les seves necessitats amb l'objectiu d'integrar-los a la dinàmica normal de la biblioteca, i quan no podem resoldre el problema que ens plantegem els derivem a les entitats públiques o privades que si poden.

Accions que s'han fet fins ara



- ⌘ Molt voluntaristes, però sense coordinació ni objectius clars.
- ⌘ Fa uns 10 anys la biblioteca de Santa Eulàlia va posar en marxa accions per donar servei als immigrants àrabs del barri. Tenia una petita col·lecció de llibres en àrab i intentava atreure'ls a través dels representants de la comunitat.
- ⌘ A La Tecla vam crear una **secció de llibres en àrab** amb l'objectiu que no perdessin el contacte amb la seva cultura, i ens vam trobar:
 - ☒ Al nostre país hi havia pocs documents, o anàvem a comprar al Marroc o al Líban o la col·lecció creixeria molt poc.
 - ☒ Ens vam subscriure a una revista en àrab, i ens vam adonar que era una de les més integristes d'Aràbia.
 - ☒ Els immigrants eren o bé analfabets, o parlaven francès o amazic.
 - ☒ És a dir havíem creat una secció amb tota la bona intenció del món, però no teníem públic.

Diaris del Món



- ⌘ És un servei de premsa diària de 60 països. Són 180 diaris que ens permeten avançar-nos a les subscripcions en paper que sovint arriben tard. Hi ha diaris en totes les llengües i alfabetes
- ⌘ Els criteris que vam seguir en l'elecció dels títols van ser el de nombre de població: equatorians, ja que és el major grup d'immigrants; àrabs, que és el segon, i després títols que puguin ajudar tant a altres col·lectius com a les escoles d'idiomes de la nostra ciutat.
- ⌘ Els resultats no han estat els esperats i tenen una acceptació molt baixa. Què ha passat? Una cosa molt senzilla. havíem muntat un servei amb els nostres paràmetres d'interès i sense tenir en compte la realitat d'ells. aquests col·lectius són persones amb un nivell cultural molt baix i que tenen com a prioritat la supervivència.

Serveis que funcionen



- ⌘ Document per als nouvinguts amb totes les adreces i indicacions que els podrien servir ens els primers moments. Aquest document està a la seva disposició a les biblioteques i al web de la Xarxa.
- ⌘ El servei que més utilitzen és el correu electrònic.
- ⌘ Visites escolars especials per a les aules d'acollida de secundària.
- ⌘ Visites de les Escoles d'adults.
- ⌘ Sales de reunions per les dones paquistaneses (La Bòbila).
- ⌘ Col·laboració amb el Centre de Normalització Lingüística (Gimcana de les Llengües, parelles lingüístiques).

Conclusió



- ⌘ El tema de la immigració es tracta des del punt de vista de la societat acollidora, falta la mirada dels protagonistes.
- ⌘ Desconeixem les realitats, les necessitats i l'origen de les comunitats de nouvinguts.
- ⌘ Fem moltes accions ben intencionades però ens falta informació i reflexió.
- ⌘ Falta un model d'incorporació de la nova ciutadania.

Xarxa de Biblioteques Públiques de L'H



Ajuntament de L'Hospitalet



**Diputació
Barcelona**
xarxa de municipis